

# CURA

## Meitanü'axüa

### *Vaürisica*

<sup>1</sup> Ne Cura Quesusi Cürisitusie mieme necatini'uximayatametüni Cacuvu 'ivaya nehütütü. Necanixevaüritüaca xeme xemünaqui'eriva Cacaüyari müta'uquiyarisie xeteviyatü, Quesusi Cürisitu müxe'üviya xemuta'inierie.

<sup>2</sup> Xüca xenenimayasieca, xüca xepitüarieca yu'iyari xemücamüriyanicü, xüca xenaqui'erivani yemecü.

*Mete'itavatü que memüte'üquitani  
(2 Pecuru 2:1-17)*

<sup>3</sup> Nenaqui'erima, cuini mieme necanine-mexütüacaitüni nemütixeti'utüirienicü tanaitü 'axeicüa que temütetavicueisitüariexime hepaüsita, peru neuyeveca yanemütixeti'utüirienicü hicü vaüriyarica nexepitüatü xemüyucuitüvenicü tita yuri temüte'erie hesie mieme, tita Cacaüyari teüterimama xei mieme temüteyetuüriyarie hesie mieme.

<sup>4</sup> Hipatü teüteri tasata menatahaxüani 'avie. Meripai meniucayasariexüani müpaü memütemari'itüarienicü. Cacaüyari mepüca'ayexeiya, mecanipata tita Cacaüyari mütivamicua 'aixüa tiuca'iyaritü, para memüyatatuanicü merucuyatüvetü xeicüa. Mecaniyucu'imavani müpaü me'utiyuatü

quename meca'imate que mü'ané hütüatü mütacusiyari mütati'aitüvame Quesusi Cürisitu.

**5** Sepa xei mieme müpaü xemütehetima naimecü, necanixe'eritüamücünü que mütiuyü hepaüsita quepaucua Ti'aitame müvarutavicueisitüa 'Ixaherisixi teüteriyari 'Equipitu cuieyarisie vareyevitüca. Varutavicueisitüaca 'arique nivaruca'una müme yuri memücate'eriecai.

**6** Taheima miemete niuqui tuayamete meta hipatü mepücayü'üviyacai que memütehüritüariecai matüaripai, mepicu'eirie masi yuquie. Mücü Cacaüyari caniva'üviyani memütaxanesienicü tucari mümarive 'aye'ayu, nivaranutaxürüvani yüriyasie tepüa mücaxüvecü.

**7** Vahepaüsü mecaniuyüni Surumatari Cumuxatari va'aurie miemete quiecaritesie quiecatari. 'Ameniu'vacaitüni müme mevacumaüvatü que mü'ané mücava'üyatücái mücavacünatücái, me'icumaüvatü titacü memüteyuseviximacai. Mümeta meniucayasariexüani 'inüari memacüneçü memari'itüarietüvetü taipa yuheyemecü mütaivesie.

**8** Peru hicü miemeteta yaxeicüa mecani'aneneni. Que memüteheinüsa meniseviximaca yuvaiyari. Menixani'erieca que mü'ané ti'aitame mühütü, mecanivaseviximani mamarivavemete 'axa me'utiyuatü vahepaüsita.

**9** Mücü Miyeri niuqui tuayamete tiva'aitüvame mühütü, quepaucua Cauyumariematü mücü niuqui memüxüatücái Muisexi caxarieya hepaüsita, mücü pücayuvaüriyacai miseviximanicü Cauyumarie hesiena tiuhüpätü, masi müpaü niutayüni, Ti'aitame quematitieni.

**10** 'Ime püta meniseviximaca titä 'asimemüçatemate hepaüsita 'axa me'utiyuatü. Que memütemate, yücümama xeicüa mepütemate tatevama memücate'u'iyari vahepaü. Müpaü metemaitü 'ayumieme mecanitümaiyarieca.

**11** Xüa 'ui müme. Caini huyeta meneucayne hepäuna mete'u'uvattü. Tuminicü meniyutatuani memeuyexürienicü Varamipaü müti'ivamüçücaipaü. Meniutatümaiyarieni yaxeicüa que mütiuyü quepaucua Cure meye'uniecai Muisexi.

**12** 'Ime meniseviximaca xe'icuai quepaucua xeyunaqui'erietü xemütecua'a, memücateheuyuyehüviriecü quepaucua xehamatü memütecua'a. Muxasi vahüvemete meyuterüvatü mepüteyumicua xeicüa. Haivitüri mayevavaquipaü mecani'aneneni 'ecacü mecu'enetüvetü. Cüyexipaü mecani'aneneni memüca'utixuxuavere tucari maye'axesie. Hutacüa mepucui, mepüvatihunarietüca.

**13** Memasiütü mepayuyeitüva que memüteyurie meyuteviyasitüatü, yaxeicüa hamevari mayu'eriya mücuaimuxa masiütüme que mürayuyeitüva haramarasie. Xuravesxi memeuyexürüve vahepaü mecani'aneneni. Yüriya cui müyüvi caniu'üviyarieni vahesie mieme yuheyemecü.

**14** Müya memü'anene meripai catinivacuxaxatüvacaitüni 'Enuqui 'Arani müxiüyarieyatüçai 'atahutarieca mieme, müpaü 'utaitü, Nenixeiya Ti'aitame nuaximeme yuteüterima varavitütü müireme miriyari meyupaümeme,

**15** yunaime vataxanetaque, yunaitü

Cacaüyari memüca'ayexeiya vahesie tiuhüanique naime hepaüsita que memüte'uyuri Cacaüyari meca'ayexeiyatü vatahüaveque, naime niuqui mü'äixaüna hepaüsita, que memüte'iniuquima Cacaüyari hepaüsita 'axa teyuruvamete Cacaüyari memüca'ayexeiya.

**16** 'Ime mecanihümetüni niuqui xüatüacate niuquixivivamete. Que memüte'ucahive'erie xeicüa 'ameniu'uvani. Yutetacü vaüca mepütecuxata meteyucatave'erietü. Niuquicü me'utiniutü menivatemavieritüaca teüteri memüvara'ivanicü.

*Que mütiva'imaiyacai que mütivatuicacai*

**17** Xemesü nenaqui'erima, niuqui xequena'erivani meripai que memutiyua Tati'aitüvame Quesusi Cürisitu nü'arimama yacatiyüvecacu cuxi.

**18** Müpaü metenixecühüavecaitüni, Tucari taparirüümecacu 'amenitamacacuni teyunanaimavamete. 'Ameniu'uvacuni que memüte'ucahive'erie xeicüa Cacaüyari meca'ayexeiyatü.

**19** 'Ime mecanihümetüni memüvapata teüteri 'iyarisie vaniu memüteviya 'iyarisie vaniu memücateviya sepa yu'iyari xeicüa memexeiya müme, yuri 'iyari memücahexeiya.

**20** Peru xeme nenaqui'erima, xequeneyusiriyani yunaitü, yuri que xemüte'erie tita mütipasiesie. Xequeneyunenevieca 'Iyari Mütiyupatasie xeteviyatü.

**21** Xequeneyü'üviyani Cacaüyari xenaqui'eriecacu. Xequeneuta'icuevani maye'anicü Tati'aitüvame Quesusi Cürisitu quepaucua

müxenenimayacakü      xepitüatü      yuheyemecü  
 xemayeyuyurinicü.

**22**      Xequenivanenimayaca      hipame  
 memeu'erietüve,

**23**      xequenivataviceisitüani      müme      xe-  
 varanayehapanatü taipa. Hipame meta que  
 xemütevanenimaya      xequeneumamacä      masi,  
 xe'ixeümatü 'asita va'ixuri qui xüca seviximarieca  
 que memüte'uyuri yuvaiyarisie meteviyatü.

*'Aixüa que mutayü Cacaüyari hepaüsita*

**24**      Que      mü'ané      müyüve      müxe'üviyani  
 xemüca'atixürüvenicü,      müyüve      meta  
 müxe'aye'atüanicü      que      mü'ané      visi      mü'ané      hüxie  
 xehesie catiuhüivacacu xeyutemamaviecacu,

**25**      que      mü'ané      yuxevitü      mücacaüyari      mütimaiive  
 mütasi'utavicueisitüa,      mücü      visi      quetixeiyarieca  
 que      mariveni      heiserie      quehexeiyani  
 quetürücaüyeni      tucari      casutüarievacacu,      hicüta,  
 tucari      catixüvecacu      yuheyemecü.      Müpaü  
 cani'aneni.

**Cacaüyari niuquieya xapayari türatu hecuame  
hepaüsita tati'aitüvame tasivicueisitüvame  
Quesusi Cürisitu mi'atüa  
New Testament in Huichol (MX:hch:Huichol)  
El Nuevo Testamento de nuestro señor y salvador  
Jesucristo**

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huichol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huichol [hch], Mexico

**Copyright Information**

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huichol

**© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

79690d81-fd4b-51b4-a3a6-712e0fddaca3